

DÉPARTEMENT
DES
YVELINES

EXTRAIT DU REGISTRE
DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

ARRONDISSEMENT
DE
SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

SÉANCE DU

11 AVRIL 2018

Le nombre de Conseillers
en exercice est de 43

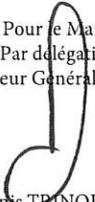
OBJET

**Attribution de bourses
« Défi jeunes »**

En vertu de l'article L.2131-1
du C.G.C.T.
Le Maire de Saint-Germain-en-Laye
atteste que le présent document
a été publié le 12 avril 2018
par voie d'affichages
notifié le
transmis en sous-préfecture
le 12 avril 2018
et qu'il est donc exécutoire.

Le 12 avril 2018

Pour le Maire,
Par délégation,
Le Directeur Général des Services


Denis TRINQUESSE

L'an deux mille dix huit, le 11 avril à 21 heures, le Conseil Municipal de Saint-Germain-en-Laye, dûment convoqué par Monsieur le Maire le 4 avril deux mille dix huit, s'est réuni à l'Hôtel de Ville, lieu ordinaire de ses séances, sous la Présidence de Monsieur Arnaud PERICARD, Maire.

Etaient présents :

Madame HABERT-DUPUIS, Monsieur SOLIGNAC, Madame BOUTIN, Madame RICHARD, Monsieur AUDURIER, Monsieur BATTISTELLI, Madame MACE, Madame PEUGNET, Monsieur ROUSSEAU, Madame TEA, Monsieur JOLY, Madame NICOLAS, Monsieur PRIOUX, Monsieur PETROVIC, Madame ADAM, Madame de CIDRAC, Monsieur MIRABELLI, Madame PEYRESAUBES, Monsieur JOUSSE, Madame LIBESKIND, Monsieur LEGUAY, Monsieur VILLEFAILLEAU, Madame ANDRE, Monsieur HAÏAT, Madame OLIVIN, Madame MEUNIER, Monsieur PAQUERIT, Madame DUMONT, Monsieur LAZARD, Monsieur DEGEORGE, Monsieur CAMASSES, Monsieur LEVEQUE, Madame SILLY, Monsieur ROUXEL

Avaient donné procuration :

Monsieur COMBALAT à Monsieur PERICARD
Monsieur MIGEON à Madame HABERT-DUPUIS
Madame AGUINET à Monsieur HAÏAT
Madame NASRI à Monsieur JOUSSE
Monsieur COUTANT à Madame RICHARD
Madame GOMMIER à Monsieur LAZARD
Madame ROULY à Monsieur AUDURIER

Etait absente :

Madame CERIGHELLI

Secrétaire de séance :

Monsieur LEGUAY

Accusé de réception en préfecture
078-217805514-20180411-18-B-02-DE
Date de télétransmission : 12/04/2018
Date de réception préfecture : 12/04/2018

N° DE DOSSIER : 18 B 02

OBJET : ATTRIBUTION DE BOURSES «DEFI JEUNES»

RAPPPORTEUR : Monsieur HAÏAT

**Monsieur le Maire,
Mesdames, Messieurs,**

Une « bourse projet jeunes » a été instaurée en 1998 par la Ville, afin de soutenir des projets élaborés par des jeunes Saint-Germainois âgés de 18 à 27 ans.

En 20 ans, la Ville a contribué financièrement à plus de 100 projets, principalement humanitaires, dans des pays en voie de développement, mais elle a également apporté son soutien à des projets en lien avec la culture, le sport ou le développement durable.

En 2017, il a été décidé de revoir le règlement et de modifier l'intitulé qui est devenu « défi jeunes ». Désormais, seuls trois projets seront récompensés avec des montants plus significatifs que ceux alloués jusqu'alors. Les projets seront attribués comme suit : 1^{er} prix : 1000 euros, 2^{ème} prix : 850 euros et 3^{ème} prix : 650 euros.

Cette année, les candidats avaient jusqu'au 15 mars 2018 pour déposer leur dossier de candidature.

Un jury présidé par Madame Sylvie HABERT-DUPUIS, vice présidente de la commission des services à la population et composé par des membres de cette commission s'est réuni pour sélectionner des projets parmi ceux réceptionnés.

Ce jury a retenu projet et propose de leur attribuer respectivement les bourses suivantes :

- «Argentina Trophy»	0 €
- « Projet Kassiopé »	1 000 €
- « Mission humanitaire Vietnam 2018 – To The Roots »	850 €

DELIBERATION

LE CONSEIL MUNICIPAL,

Après avoir entendu les explications qui précèdent et en avoir délibéré,

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales,

A L'UNANIMITE,

APPROUVE l'attribution des bourses suivantes pour l'édition 2018 du « défi jeunes » :

- «Argentina Trophy»	0 €
- « Projet Kassiopé »	1 000 €
- « Mission humanitaire Vietnam 2018 – To The Roots »	850 €

POUR EXTRAIT CONFORME,
AU REGISTRE DES DÉLIBÉRATIONS,

Arnaud PERICARD
Maire de Saint-Germain-en-Laye



Saint
Germain
en Laye

CITOYENNETÉ
ENVIRONNEMENT
ANIMATION LOCALE
SOLIDARITÉ DE PROXIMITÉ
SOLIDARITÉ INTERNATIONALE
SPORT
CULTURE



LA VILLE
SOUTIENT VOTRE

PRO
JET

JEU
NES

CONCOURS JEUNES
18-27 ANS

jeunesse@saintgermainenlaye.fr
www.saintgermainenlaye.fr

THEME :

Participation à l'Argentina Trophy, un rallye voiture solidaire en Argentine
Toutes les infos sur notre site internet dédié : <https://the-overseasters.jimdo.com>

NOM ET PRÉNOM DU CANDIDAT OU DU RESPONSABLE DU GROUPE * :

DOMINOIS AURIANE

DATE DE NAISSANCE : 24/06/1993

ADRESSE : 6 rue du Maréchal Joffre
78100 St Germain en Laye

TÉLÉPHONE : PORTABLE : 06 42 50 14 67

COURRIEL : auriane.dominois@gmail.com / argentina.overseasters@gmail.com

ÉTABLISSEMENT SCOLAIRE :

CLASSE :

DIPLÔMES : Ecole de Commerce Audencia Nantes

PROFESSION : Chef de projet CRM et Community Manager

EMPLOYEUR : BMW Motorrad France

* POUR LES GROUPEs, REMPLIR UNE FEUILLE D'IDENTITÉ PAR PERSONNE (VOIR EN DERNIÈRE PAGE)

DÉBUT PRÉVISIONNEL DU PROJET : 27 / 04 / 2018 au 09/05/18

► LOCALISATION DU PROJET :

L'Argentina Trophy est le premier Rallye raid 100% jeune et solidaire en Argentine.

► OBJECTIFS :

10 jours au compteur pour parcourir 5000 km et apporter notre soutien aux jeunes enfants défavorisés de la banlieue de Buenos Aires (matérielle et financière)

► DÉROULEMENT DU PROJET :

Il s'agit d'une course d'orientation on totale autonomie. Ce challenge sportif et solidaire est à la fois un défi personnel et le reflet de valeurs qui nous sont chères : passion, entraide, dépassement de soi et ouverture culturelle.

► BUDGET PRÉVISIONNEL :

10000€, soit 2€ le km! Ce budget inclue notamment les frais d'inscription, de déplacement et de vie, la location du véhicule et les assurances techniques et médicales, ainsi que du matériel de survie et un don pour l'association.

► LES BESOINS :

Nous recherchons activement des sponsors motivés et partageant nos valeurs. Nous déployons tous nos efforts à cette levée de fonds ainsi qu'au relai médiatique de notre projet, notamment auprès de notre communauté très orientée Auto/moto.

► COORDONNÉES DES PARTENAIRES ÉVENTUELS :

Ce projet vient en soutien aux actions menées par les associations Enfants du Désert et Vol de Nuit. Il est notamment soutenu par des partenaires tels que Virgin Radio ou RMC Découverte.

► COMPTE-RENDU DU PROJET :

LA PRÉSENTATION DU PROJET
SE FERA SOUS FORME DE (À PRÉCISER) :

- Production d'un carnet de voyage ainsi que d'une expo photos.
- Bilan "visibilité partenaire" sous forme d'un PPT interactif (contenu social media, shickage véhicule, reportage TV...) * cf retombées media de l'édition précédente.
- Actions "partage d'expérience" (témoignage dans les établissements scolaires, article dans les news locales, production d'un film inédit sur les jeunes de St Germain et leur projet de vie).

PIECES À FOURNIR : ★ 1 RIB
★ 1 JUSTIFICATIF DE DOMICILE

LES CANDIDATS DÉCLARENT ACCEPTER LE REGLEMENT DU « CONCOURS JEUNES »
ET RENONCENT À LEUR DROIT À L'IMAGE

LE 15/01/18.

SIGNATURE DU CANDIDAT



**FEUILLE D'IDENTIFICATION
DES AUTRES MEMBRES DU GROUPE**

★★★

NOM ET PRÉNOM DU CANDIDAT : LAURENT Nathalie

DATE DE NAISSANCE : 18/10/1982

ADRESSE : 87 rue de Colombes 92600 Asnières-Sur-Seine

TÉL. : PORTABLE : 06 66 69 87 11

COURRIEL : nathalie.laurent_cv@yahoo.fr

ÉTABLISSEMENT SCOLAIRE :

CLASSE :

DIPLÔMES : Master 2 CGSI Cergy Pontoise

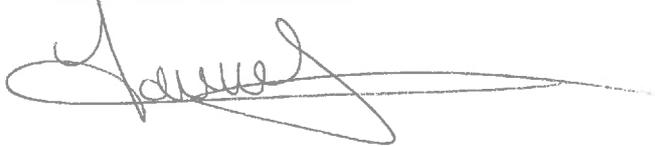
PROFESSION : Chef de projet Ventres

EMPLOYEUR : Bmw Motorrad France

DÉCLARE S'INSCRIRE AU CONCOURS JEUNES SUR LE THÈME :

Argentina Trophy

SIGNATURE DU CANDIDAT



**SIGNATURE
DU REPRÉSENTANT LÉGAL
(POUR LES MINEURS)**

CITOYENNETÉ
ENVIRONNEMENT
ANIMATION LOCALE
SOLIDARITÉ DE PROXIMITÉ
SOLIDARITÉ INTERNATIONALE
SPORT
CULTURE



Contact
Direction de la Jeunesse et des Sports
01 30 87 22 58
jeunesse@saintgermainenlaye.fr

www.saintgermainenlaye.fr

BUDGET REALISE

DEPENSES		RECETTES	
ACHATS	MONTANT	AUTOFINANCEMENT	MONTANT
FRAIS D'INSCRIPTION incl : - Vol A/R - Inscription à la course - Location du véhicule - Hébergement demi-pension - Assistance mécanique et médicale - Roadbook - Médiatisation sur place	7 900 €	SPONSORS - Institut Ambre & Bien Être - Dolia Nova - B Land Golf - Up Your Bizz - Autobizz	2000€ 1500€ 600€ 1000€ 500€
MATERIEL incl : - Matériel technique (balise GPS, boussole, outils de désensablage...) - Matériel de survie (tente, vêtements chauds...)	800 €	CAGNOTTE LEETCHI Famille, Collègues & amis	2500 €
FRAIS DE VIE SUR PLACE incl : - Repas du soir - Essence	1 000 €	BOURSE VILLE	En attente de votre retour ☺
DONS incl : - Matériel (vêtements et premiers soins) - Financier	1 000 €	Recherche active de sponsors en cours + Tombola en avril...	
FRAIS DE COMMUNICATION incl : - Achat création publicitaire : licence outil vidéo, routage newsletter, création site internet,... - Achat goodies : remerciement dons et support tombola (ex création de tote bag) - Communication sur place : impression de stickers partenaires pour notre véhicule	700 €		
ASSOCIATION incl : - Création - Frais bancaires	200 €		
TOTAL DEPENSES	11 600€		8 100€

DOSSIER D'INSCRIPTION DEFI JEUNES 2018

Date limite de dépôt le 15 mars 2018

**DEMARQUEZ-VOUS,
envoyez une vidéo de 3 mins présentant votre
projet**

NOM DU PROJET :

Projet Kassiopé

NOM et PRENOM DU CANDIDAT ou DU RESPONSABLE DU GROUPE

Alban Moreon

Date de Naissance : 22/03/1999

Adresse : 33 rue du Pontel ; Saint-Germain-en-Laye

Tél. : **Portable :** 07 81 07 63 66

Adresse e-mail : alban.moreon@gmail.com

* Pour les groupes, remplir une feuille d'identité par personne (voir en dernière page)

Date de début prévisionnel du projet : 30/01/2018

• **Domaine du projet :** (cocher votre choix)

- solidarité de proximité
- animation locale
- projet d'embellissement du patrimoine local,
- citoyenneté,
- environnement,
- handicap
- sport
- culture
- numérique
- projet d'intérêt éducatif
- Solidarité internationale**

• **Localisation du projet :**

Ahmedabad en Inde

• **Description du projet : (période, lieux, objectifs, déroulement...)**

Après une première mission particulièrement réussie en 2016, nous projetons de faire venir deux optométristes français à Ahmedabad en Inde afin d'effectuer un dépistage de cataractes dans les communautés associées à Manav Sadhna. Suite à ce dépistage, deux ophtalmologues viendront dans le cadre d'une formation à la chirurgie, opérer dans la EYE CARE CLINIC sous la tutelle du Docteur Shashank. Nous projetons d'effectuer entre 100 et 150 chirurgies.

Plus d'informations sur : www.kassiope.org

- **Coût du projet :** Voir le fichier Excel donné avec le dossier

- **Coordonnées des partenaires éventuels :**

- **Manav sadhna :** www.manavsadhna.org

- **Le visiologiste :** www.levisiologiste.eu

- **Eye Care Hospital**

- **Compte rendu du projet (après sa réalisation) :**

La restitution du projet se fera sous forme de (à préciser) :

- Projet se déroulant du 30/01/2018 jusqu'à la fin du mois de mai.
- Compte-rendu régulier sous forme de blog sur notre site web (www.kassiope.org), sur notre page Facebook et sur notre page Instagram
- Il y a eu, et il y aura également des articles dans la presse (ex : Journal de Saint-Germain ; Courrier des Yvelines)

Pièces à fournir :

1 RIB

1 justificatif de domicile

1 copie de la carte d'identité de tous les participants

Les candidats déclarent accepter le règlement du « défi jeunes » et renoncent à leur droit à l'image.

Signature du (ou des) candidat(s)

**FEUILLE D'IDENTIFICATION
DES AUTRES MEMBRES DU GROUPE**

NOM et PRENOM DU CANDIDAT : MORVAN Matthew

Date de Naissance : 24/12/1999

Adresse : 4, Impasse des Bolets ; 78112 Fourqueux

Tél. : **Portable :** 06 73 46 86 03

Adresse e-mail : matthew.morvan@gmail.com

NOM et PRENOM DU CANDIDAT : BAZIN Clément

Date de Naissance : 14/01/1999

Adresse : 20 rue Jacques Mollard ; Saint-Germain-en-Laye

Tél. : 01 39 21 02 73 **Portable :** 07 82 83 05 20

Adresse e-mail : clement.bazin99@gmail.com

Déclare s'inscrire au concours défi jeunes (nom du projet) :

Projet Kassiopé

Signature du (ou des) candidat(s)

AUTORISATION PARENTALE POUR LES CANDIDATS MINEURS

Attention, cette autorisation doit obligatoirement être renseignée pour toutes les personnes mineures qui participent à la réalisation du projet

Nom du projet :

.....

Je soussigné (e) (prénom-nom) :

.....

.....

Représentant légal de (prénom-nom) :

.....

Autoriseà participer au projet et à solliciter une bourse :

Je reconnais avoir lu et accepté l'ensemble des conditions du règlement

Pour servir et valoir ce que de droit

A.....

Le.....

Signature du représentant légal,

précédé de la mention écrite « lu et approuvé »

(Exemple de budget à déposer)

BUDGET

Dépenses		Recettes	
Achats	Montant	Autofinancement	Montant
Frais d'inscription : <ul style="list-style-type: none">- Vol- Visa	760€	Reste des recettes de Kassiopé : <ul style="list-style-type: none">- Cagnotte GofundMe- Dons famille + Lycée international	2700€
Frais de vie sur place : <ul style="list-style-type: none">- Transports- Hébergement	320€	Bourse ville	0-1000€
Matériel : <ul style="list-style-type: none">- Matériel technique (entretien des machines)- Lunettes- Matériel quelconque (produit de nettoyage, stylos, pochettes...)	500€	Recherche de sponsor : <ul style="list-style-type: none">- Cagnotte GofundMe encore ouverte	A venir
Total frais optométristes : <ul style="list-style-type: none">- Frais optométristes/ophtalmo- Douane pour les machines/lunettes	3000€		
Total dépenses :	4580€	Total recettes :	2700-3700€

MISSION HUMANITAIRE VIETNAM 2018



SOMMAIRE

- **Présentation générale du projet**

- I- Présentation des acteurs

- 1- Les participants au projet
 - 2- L'association en France
 - 3- Le partenaire local

- II- Présentation du projet

- III- Budget prévisionnel

- **Descriptif détaillé du projet**

- I- Montage du projet

- 1- Origines du projet
 - 2- Description des activités menées pour élaborer le projet et préparer le départ
 - 3- Présentation de l'association (en France) qui porte le projet
 - 4- Présentation du partenaire locale

- II- Réalisation du projet

- 1- Contexte local et lieu de réalisation du projet
 - 2- Objectifs du projet
 - 3- Population bénéficiaire
 - 4- Description des activités du projet
 - 5- Durabilité et pérennisation de l'action

- III- Valorisation et restitution du projet

- 1- Communication
 - 2- Que pensons-nous retirer de cette expérience ?

Présentation générale du projet

I- Présentation des acteurs :

1- Les participants au projet



Le porteur de projet:

Maxime GLAUNEC, né le 05 août 1998
Étudiant en 2^{ème} année à l'EPF Sceaux, école d'Ingénieurs.
Adresse mail: maxime.glaunec@gmail.com
Numéro de téléphone: 0662211859
Adresse postale: 16 bis rue de Bellevue, 78560 Le Port-Marly



Autre participant:

Simon DE LAURENS, né le 12 juillet 1998
Étudiant en 1^{ère} année Sciences Politiques à l'Université Lille 2.
Adresse mail: simondelaures@hotmail.fr
Numéro de téléphone: 0768183565
Adresse postale: 74 rue Saint-Léger, 78100 Saint-Germain-en-Laye



Autre participant :

Léocadie DARPAS, née le 28 août 1997
Étudiante en 2^{ème} année de Philosophie, Politique et Economie à l'Université de Manchester (UK).
Adresse mail: leoca.darpas@gmail.com
Numéros de téléphones: 0611747309 / +447494315218
Adresse postale: 42 route de Croissy, 78110 Le Vésinet

2- L'association en France



Jeunesse et Reconstruction (J&R) crée en 1948
Adresse : 8-10, Rue de Trévisse, 75009 Paris, France
Métro Cadet ou Grands Boulevards

3- Le partenaire local



Volunteers for Peace Vietnam

Volunteers for Peace Vietnam crée en 2005
Adresse: No. 63, street 23, Tan Qui ward, District 7, Hochiminh City (former name Saigon), Vietnam.

II- Présentation du projet :

Quel est l'objectif global poursuivi par le projet ?	Nous interviendrons à Ho Chi Minh au Vietnam dans l'objectif d'aider le développement d'une exploitation agricole biologique créée en 2013 pour la population locale.		
Localisation	Pays : Vietnam Ville/Village : Région urbaine (Tan Binh) à Ho Chi Minh	Durée de la mission et dates prévues	Du 02/07/18 au 12/08/18
Domaine d'intervention	<ul style="list-style-type: none"> ● Environnement ● Activités éducatives pour les enfants 	Population bénéficiaire estimée	100 habitants (population locale urbaine)

Coût total prévisionnel : 6307€

Les principaux objectifs du projet :

- Réalisation d'une formation :

Nous allons bénéficier d'une formation en début de séjour afin de mener à bien notre mission.

- Environnement et agriculture :

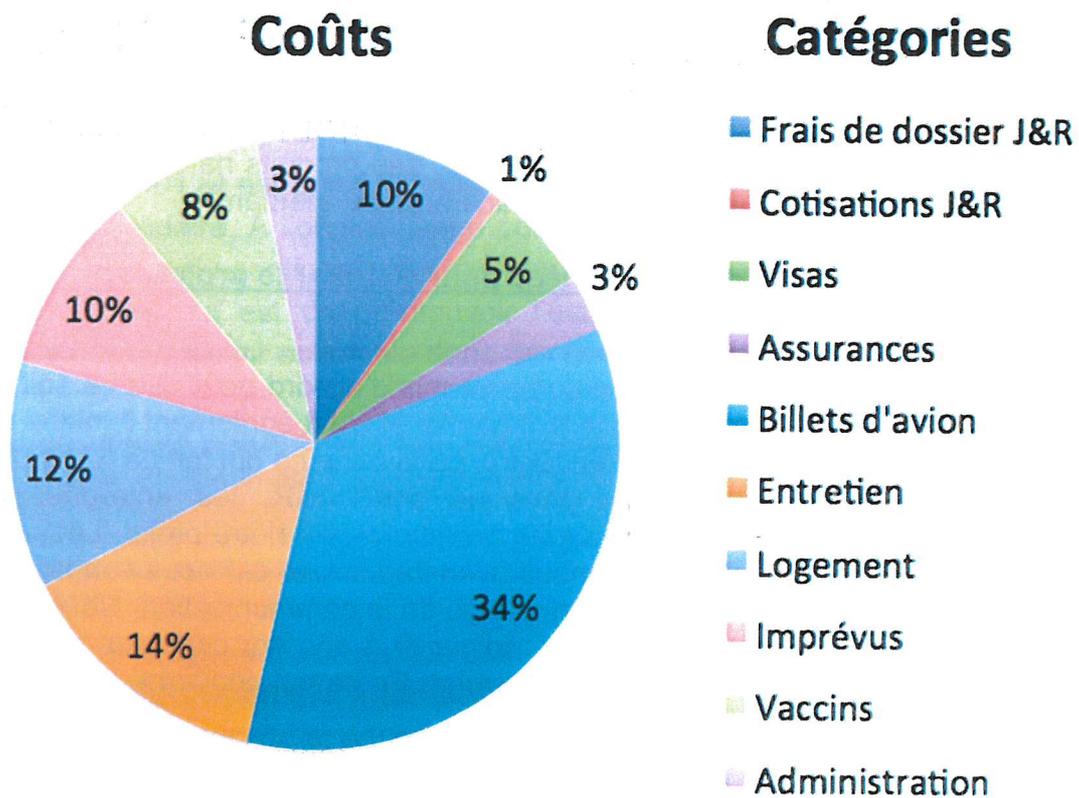
Nous travaillerons dans l'exploitation agricole à travers différentes activités.

- Education :

Nous aurons l'occasion durant la mission de travailler avec la population locale et donc des enfants. Notre rôle sera de leur faire acquérir des connaissances pour comprendre le produit ainsi que sur le travail des agriculteurs.

III- Budget prévisionnel

Catégories	Coûts
Frais de dossier J&R	600,0 €
Cotisations J&R	45,0 €
Visas	345,0 €
Assurances	185,0 €
Imprévus	600,0 €
Billets d'avion	2 154,0 €
Entretien (mainly food)	880,0 €
Logement	800,0 €
Administration	200,0 €
Vaccins	498,0 €
Total	6 307,0 €



Descriptif détaillé du projet

I- Montage du projet

1- Origines du projet

L'école d'ingénieur (EPF) dans laquelle Maxime étudie demande aux étudiants de deuxième année d'effectuer un stage ouvrier sur la période Juillet-Août. Maxime a toujours été sensible aux images de pauvreté et d'injustices que l'on pouvait voir dans les médias ou même en réalité. Volontaire et influencé par certains de ses amis ayant effectué des voyages humanitaires, Maxime s'est lancé dans la recherche d'un projet pouvant simultanément rentrer dans le cadre du stage et apporter une réelle aide aux personnes dans le besoin.

Maxime a par la suite pensé à deux de ses amis du lycée afin de l'accompagner dans sa démarche. Partageant les mêmes sensibilités que lui au vue des injustices et ayant déjà fait un projet de volontariat ensemble au lycée il a contacté Léocadie et Simon. En effet, Maxime, Léocadie et Simon ont fait du volontariat au lycée (soutien scolaire au Mureaux pour l'association Le Rocher – Oasis des cités). De plus, Léocadie a travaillé pour OXFAM et a toujours voulu aider les autres. Simon lui, a travaillé à maintes reprises dans le domaine agricole. Il a fait du volontariat dans des exploitations vinicoles et ostréicoles. Par ailleurs Simon avait pensé prendre une année sabbatique après le baccalauréat pour la consacrer uniquement au volontariat. Vu que ce projet n'a pas pu se réaliser Maxime a pensé que Simon serait très enthousiasme de le rejoindre.

Léocadie et Simon ont tout de suite accroché avec le projet de Maxime et tous les trois se sont lancés dans la recherche d'un projet qui pourrait les intéresser.

Étant très attachés à l'agriculture biologique, à l'idée de développer une économie locale, travailler avec les habitants et à cultiver des produits naturels et biologiques, notre intérêt s'est porté sur le projet 'Organic Farm' au Vietnam.

2- Description des activités menées pour élaborer le projet et préparer le départ

Au sein de notre équipe, nous nous sommes mis d'accord pour que ce soit Maxime le porteur de projet. Il est dynamique et organisé et c'est également l'unique membre de notre équipe qui fait ses études en région parisienne ce qui fait de lui, la personne la plus apte à être en contact physique avec J&R, les entreprises et les administrations publiques qui décident de prendre part à notre projet. Léocadie s'est proposée comme trésorière, ce que nous avons approuvé car nous connaissons son sens de la rigueur. Enfin, Simon est en charge de la communication. Nous lui faisons confiance quant à ses aptitudes à bien rédiger et à aborder certaines « stratégies » ayant pour objectif la promotion de notre projet. En ce qui concerne la recherche de financement nous ferons ça ensemble.

Malgré la répartition des tâches nous sommes continuellement en contact (via Google Drive, Facebook) et nous faisons régulièrement des Skype à trois pour

discuter de l'avancement du projet. Nous nous réunissons également durant les périodes où nous sommes tous les trois présents à Paris.

Dans la préparation de notre projet nous avons été accompagné par Jeunesse et Reconstruction. Nous avons d'abord rencontré M. Fouad Bousnina afin d'obtenir des informations supplémentaires sur notre projet.

Afin de préparer notre départ nous nous sommes beaucoup documentés sur le site de France Diplomatie :

<https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/conseils-par-pays/vietnam/>

Cela nous a permis d'en savoir un peu plus sur la situation actuelle au Vietnam, sur les démarches à faire pour obtenir des visas ainsi que sur la sécurité afin de prendre les précautions nécessaires sur place. En ce qui concerne les vaccins nous avons prit rendez-vous à l'Institut Pasteur Paris XV pour qu'ils nous conseillent sur les vaccins nécessaires. C'est par la suite dans cet Institut que nous nous ferons vacciner.

3- Présentation de l'association (en France) qui porte le projet



Jeunesse et Reconstruction (J&R) est une association créée en 1948. Elle est régie par la loi de 1901 et est donc à but non lucratif. J&R poursuit une vocation à nature humaine et solidaire. A l'origine créée pour rassembler la jeunesse européenne par la reconstruction du continent, elle compte aujourd'hui des partenaires partout dans le monde. Son but est de promouvoir l'échange interculturel en permettant aux volontaires de s'investir ensemble dans des projets au service de la collectivité.

J&R a un objectif précis : favoriser les rencontres et échanges internationaux. Elle refuse toute discrimination sociale, nationale, religieuse, politique, raciale, pour permettre à ses membres de mieux se comprendre, se connaître et prendre conscience des réalités sociales et économiques tant nationales que internationales.

Les différents **moyens d'actions** de J&R :

- Organisation de **chantiers internationaux** de travail volontaire pour accomplir des travaux utiles à la société et éducatifs.
- Organisation de **rencontres et de voyages** en France et à l'étranger
- **Formation de responsables** pour l'encadrement de ses activités.

- Organisation d'**activités à moyen et long terme** basées sur le volontariat et/ou bénévolat.
- Tout projet en cohérence avec les objectifs de l'association.

Depuis sa création, les missions humanitaires effectuées par J&R ont eu lieu dans 77 pays gérés avec son réseau de 234 partenaires, proposant plus de 2500 programmes.

Rôle de l'association dans la préparation au départ (conditions matérielles sur place, sécurité, formations, etc.) et le montage du projet.

Nous nous sommes rendus dans les locaux parisiens de l'association Jeunesse et Reconstruction à plusieurs reprises, pour faciliter les échanges et nous permettre de coopérer efficacement. Nous avons ainsi pu prendre contact avec l'association Volunteers For Peace Vietnam et nous préparer au mieux afin de répondre aux attentes de l'organisateur de la mission. Le départ étant dans six mois, les détails les plus techniques n'ont pas encore été totalement évalués.

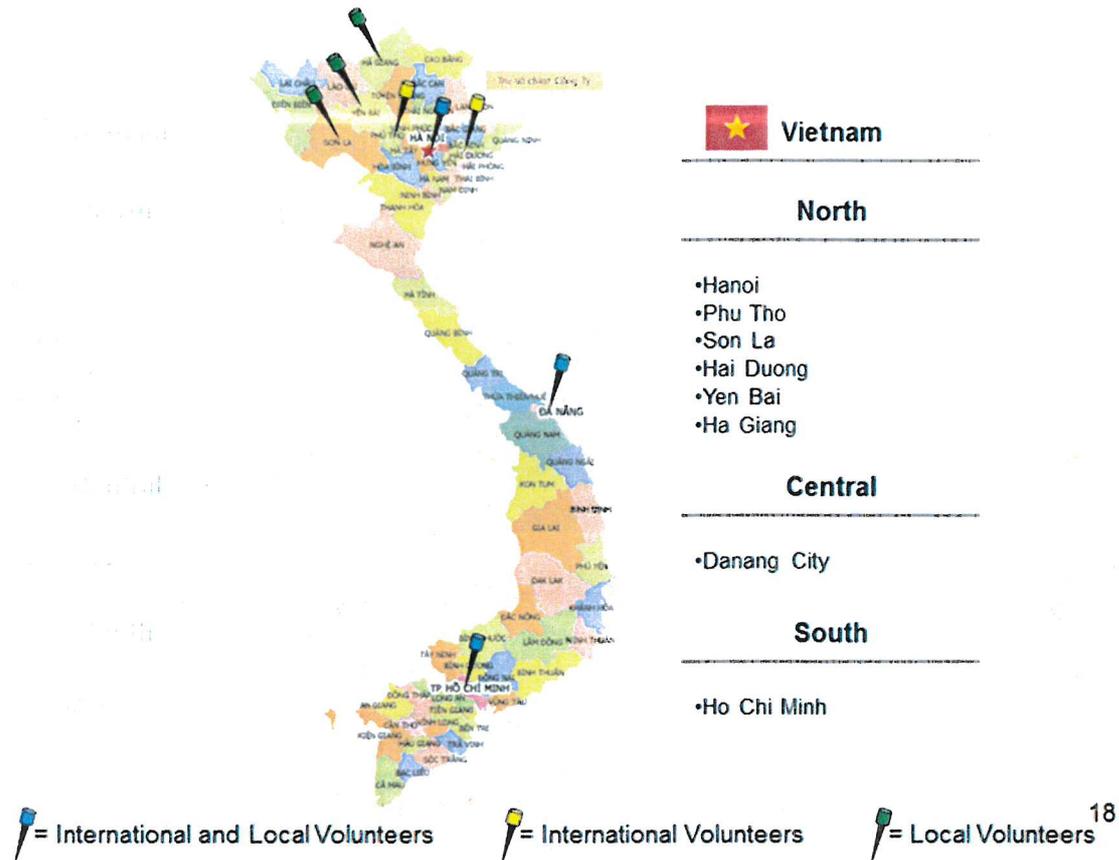
4- Présentation du partenaire local

Fondée en 1982 aux Etats-Unis, **Volunteers For Peace (VFP)** est une organisation à but non lucratif. VFP utilise le service volontaire international comme outil d'éducation interculturelle et de développement communautaire. En partenariat avec de nombreux organismes à travers le monde, elle propose plus de 2 600 projets (tournés vers l'agriculture biologique et l'accompagnement des personnes handicapées notamment) réunissant des jeunes d'horizons différents au service d'un avenir meilleur.

VFP encourage les volontaires et les populations locales à travailler coopérativement pour la préservation de l'environnement, la justice sociale et le maintien de la paix. De même, VFP donne l'opportunité aux volontaires de développer des compétences en terme de leadership et de renforcer les rapports humains, les échanges etc.

VFP est présente au Vietnam sous le nom de **Volunteers for Peace Vietnam (VPV)** et est présente dans huit villes du Vietnam (Hanoi, Phu Tho, Son La, Hai Duong, Yen Bai, Ha Giang, Danang City et Ho Chi Minh)

Main Activities - Where we help



18

Avec l'aide de volontaires internationaux, VPV a pour mission d'approfondir le système éducatif ainsi que l'apprentissage des langues de jeunes étudiants vietnamiens. Ainsi, les volontaires venus de l'étranger découvrent la culture locale tout en perfectionnant leur travail.

La mission de VPV s'organise autour de trois thématiques :

- Education: VPV assure des cours dans les écoles primaires, comme des cours de langues étrangères en Français ou en Anglais, ainsi que dans les collèges, lycées et universités.
- Social: garde d'enfants dans les maternelles et les orphelinats, ou dans des écoles spécialisées pour les enfants handicapés.
- Jeunesse et développement de communautés: travail avec des ONG et des entreprises. Activités comprenant la sensibilisation au bien être et à l'hygiène de vie, la construction/rénovation, environnement/ferme biologiques, des programmes d'échanges, et des cours de communication.

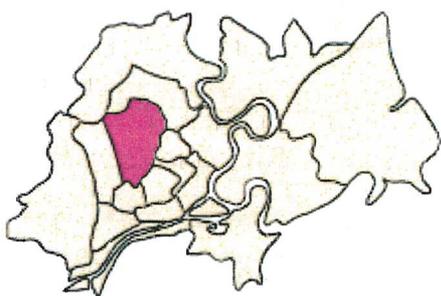
Liens entre l'association qui porte le projet en France et le partenaire sur place.

L'association Jeunesse et Reconstruction coopère depuis 10 ans avec Volunteer for Peace Vietnam. J&R a l'habitude d'envoyer des participants en Asie (et au fur et à mesure partout ailleurs) et notamment au Vietnam où de nombreux projets se sont développés.

Sur place, nous serons encadrés par une équipe locale appartenant à VPV. Nous effectuerons les différents travaux avec son aide. Le partenaire local Volunteer for Peace Vietnam se chargera de notre transport entre l'aéroport Tan Son Nhat et le district de Tan Binh où se situe notre logement et de notre alimentation.

II- Réalisation du projet

1- Contexte local et lieu de réalisation du projet



Notre mission se déroulera dans la banlieue d'Ho Chi Minh dans le district de Tan Binh.

Le district de Tan Binh compte environ 430 160 habitants mais nous allons travailler dans une zone urbaine du district très peu peuplée (population locale urbaine estimée à 100 personnes).

Nous allons travailler dans une exploitation agricole biologique créée en 2013 qui fait actuellement près de 5000 m² et propose plus de 10 sortes de légumes, salades et fruits.



D'année en année l'exploitation n'a fait que grandir et nous allons prendre part à ce projet afin de continuer l'agrandissement de ce champ.

2- Objectifs du projet

Notre mission nous permet d'avoir différents objectifs à accomplir. Dans un premier temps nous allons travailler sur la qualité du produit afin de délivrer les meilleurs produits possible à la population locale. Dans un deuxième temps nous allons

participer à la création / au développement d'une économie locale pour la population locale. En effet, depuis 2013, cette exploitation agricole biologique permet à la population locale de se nourrir avec de bons produits, sans pesticides et entièrement biologique mais cela permet également une économie locale qui, à long terme permettra à ce village de sortir de la pauvreté.



A force d'agrandir l'exploitation, de produire de nouveaux fruits et légumes celle-ci développe de plus en plus son économie locale. Nous espérons un jour que cette population puisse sortir de la pauvreté grâce à cette exploitation agricole.

3- Population bénéficiaire

Nous interviendrons essentiellement dans la région urbaine de Tan Binh. Nous agissons avec l'aide de notre partenaire local. Notre objectif est d'aider l'ensemble de la population locale (environ 100 vietnamiens) en produisant des produits de bonne qualité, en agrandissant l'exploitation afin de pouvoir produire de nouveaux fruits et légumes et en créant une économie locale.

4- Description des activités du projet

Dans un premier temps, nous allons bénéficier d'une formation consacrée à l'agriculture biologique et à l'adaptation culturelle. Cette formation nous permettra d'appréhender le mode vie des vietnamiens et d'éviter le choc culturel. Elle nous permettra également de réaliser notre mission dans les meilleures conditions possibles car nous en apprendrons davantage sur le fonctionnement de l'agriculture biologique ainsi que sur les insectes bénéfiques à cette agriculture et ceux qui sont nuisibles.

Nous allons, suite à cette formation, travailler sur le terrain. Nous mènerons différentes activités telles que :

- Vérifier les plantes afin de trouver le modèle de l'écosystème de la terre et pour pouvoir améliorer l'agriculture.
- Améliorer la situation sanitaire globale de l'environnement dans ses différents composants afin de produire des plantes saines.
- Nous planifierons également les cultures saisonnières.
- Nous utiliserons de nombreuses espèces pour la culture intercalaire (système cultural : plantation entre deux rangées d'une plante déjà en place).
- Création d'un environnement pour le développement des insectes bénéfiques.
- Mise en place de pièges à culture, pièges à phéromones.
- Nous prendrons des mesures pour expulser les insectes fait de manière synchrone avant que les ravageurs pondent des œufs.
- Protection des légumes plantés en rangées ou en serre.
- Utilisation de variétés résistantes.
- Application d'insecticides.

- Arroser l'exploitation agricole avec de l'eau spéciale.
- Désherber la mauvaise herbe inutile.
- Planifier le sol afin d'agrandir l'exploitation et semer de nouveaux lits de légumes.



Nous aurons par ailleurs la chance de travailler avec la population locale et notamment des enfants. Notre rôle sera de leur faire acquérir des connaissances pour comprendre le produit ainsi que le travail des agriculteurs. Nous devons également leur faire prendre soin d'une plante biologique en pot. Les enfants pourront développer des connaissances à travers les instructions que nous leur donnerons afin qu'ils prennent correctement soin de leur plante. De plus nous communiquerons avec eux en anglais ce qui permettra une légère amélioration de leur compréhension de la langue.

Nous travaillerons 5 jours par semaine. Le minimum d'heures de travail est de 6 heures par jour (30 heures par semaine). Une journée type correspond à 3 heures le matin (8h – 11h) et 3 heures l'après-midi (13h – 16h). Néanmoins, chacun est libre de travailler autant d'heures qu'il souhaite par jour (au delà des 6 heures obligatoires).

5- Durabilité et pérennisation de l'action

L'objectif de notre mission est qu'elle perdure dans le temps pour ainsi profiter au plus grand nombre. En effet, nous ne voulons pas que notre action reste ponctuelle. L'entretien des fruits et légumes, l'agrandissement de l'exploitation agricole biologique, la plantation de nouveaux fruits et légumes et le développement de l'économie locale permettent une action sur le long terme si l'entretien et le travail sont maintenus par la population locale et les agriculteurs.

III- Valorisation et restitution du projet

1- Communication

Dans un premier temps, nous partageons notre projet à notre entourage, que ce soit le cercle familial ou amical. Cela nous permet tout d'abord de diffuser notre voyage humanitaire mais aussi d'essayer de trouver des contacts qui pourraient nous aider sur les différents domaines à traiter.

De plus, nous avons une Facebook et Instagram. Ces deux plateformes nous permettront d'expliquer notre projet aux personnes intéressées. Nous y postons régulièrement des messages pour informer de l'avancement du projet.

Page Facebook : <https://www.facebook.com/totherootsvietnam/>

Page Intsagram : https://www.instagram.com/to_the_roots/?hl=fr

Pendant le voyage au moins une vidéo sortira tous les deux jours et nous ferons un film récapitulatif en fin de mission qui sera aussi disponible sur Youtube.

Notre communication passe aussi par la création de goodies. Nous avons décidé de mettre notre logo sur des casquettes, des sweat, des bracelets ainsi que des T-shirts. Nous souhaitons également y inscrire le nom des entreprises ou des organismes publics qui accepteraient de participer financièrement à notre projet. Les noms de ces organismes seraient transmis de bouche à oreilles au sein de notre entourage, cités sur notre page Facebook, et sur le film final qui sera réalisé à la fin du projet.

Il est également prévu que nous réalisons un retour de notre mission humanitaire dans l'amphithéâtre de l'EPF, l'école d'ingénieur de Maxime. Ce moment sera l'occasion de partager avec les élèves notre expérience, et leur donner envie de réaliser le même type de projets

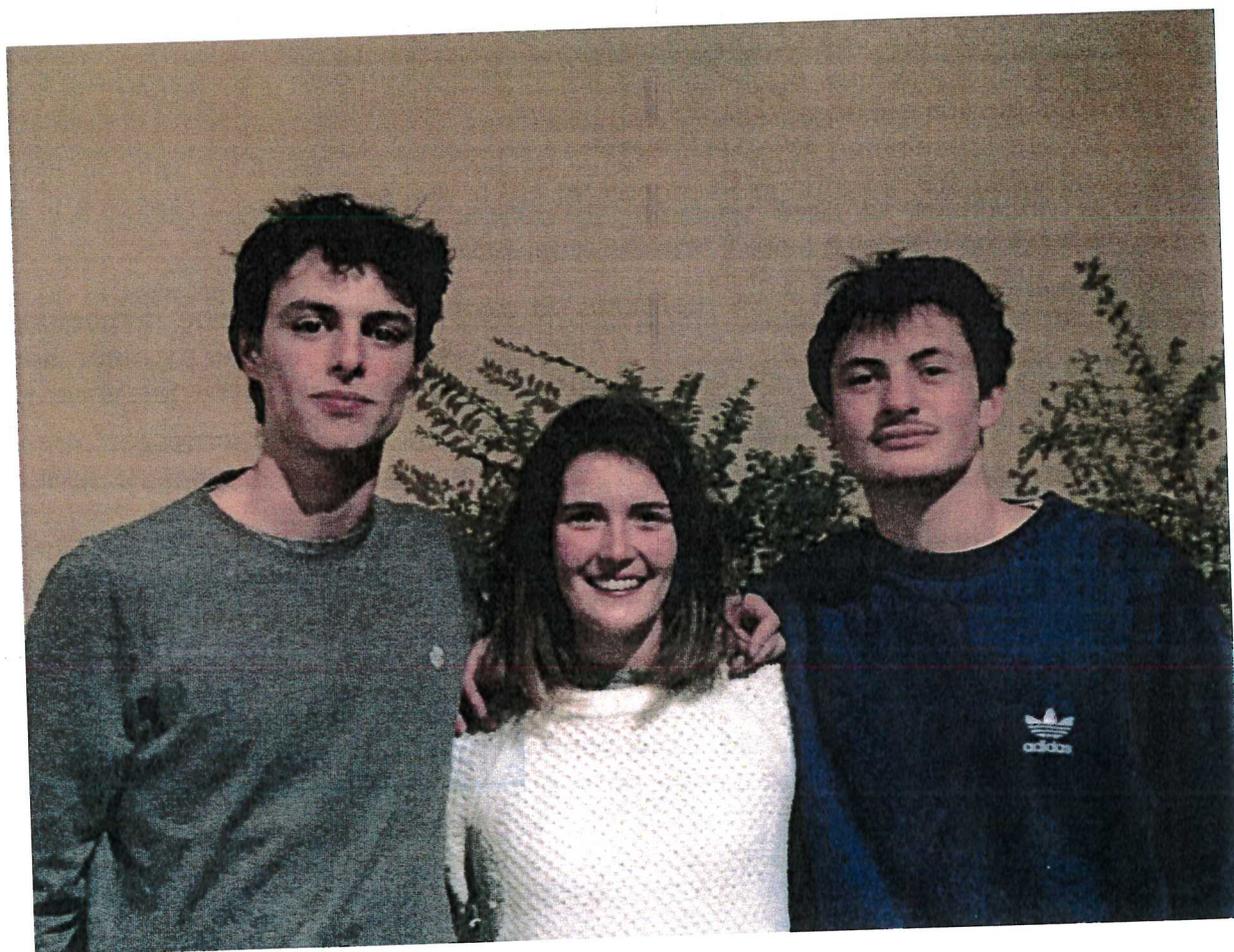
2- Que pensons-nous retirer de cette expérience ?

Sur un plan individuel, chacun aura son ressenti personnel. Avec des caractères bien différents, nous nous approprierons cette expérience à notre manière.

Cependant, de manière commune, ce voyage humanitaire constitue une formidable occasion de mener à bout un projet qui nous porte depuis longtemps. Il est assez difficile de se sentir utile à notre âge, c'est pourquoi être moteurs d'un projet comme celui-ci est une grande opportunité. Nous sommes convaincus que cette expérience sera enrichissante pour chacun d'entre nous et nous permettra d'acquérir une plus large ouverture d'esprit. La diversité de la population avec laquelle nous interviendrons (enfants, population active...) rendra cette expérience certainement très riche et complète sur le plan humain. La découverte d'autres modes de vie nous permettra sûrement de réaliser la chance que nous avons de vivre dans un pays démocratique, de pouvoir étudier, d'avoir un toit et une famille. De plus, il nous faudra travailler la terre sous la chaleur du mois de juillet ce qui nous permettra de s'échapper de notre quotidien et de ses privilèges.

Enfin, le montage de ce projet nous permet d'apprendre à travailler en équipe, à coordonner différents points de vue et méthodes, à s'adapter aux contraintes de temps, de précision, et d'organisation... Il nous permet également de développer ou d'acquérir des qualités de patience, de résistance à la fatigue, de diplomatie, d'empathie ainsi que des compétences humaines qui nous seront utiles et nécessaires aussi bien sur le plan professionnel que dans notre vie personnelle.

MERCI !



Maxime Glaunec, Léocadie Darpas et Simon de Laurens.